

Parrot AR.Drone 2.0



Quick start guide
Snabbstartsguide
Veiledning til hurtig
oppstart
Pika-aloitusopas

Hurtig start guide
Zjednodušený návod
Руководство
пользователя по
быстрому запуску

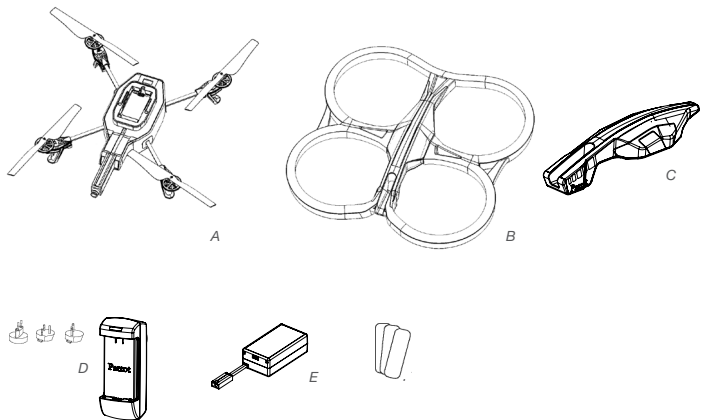
Οδηγίες ταχείας
εκκίνησης
Hızlı başlatma
kılavuzu

AR.Drone 2.0

English	p.11
Svenska	p.33
Dansk	p.53
Cesky	p.75
Norsk	p.97
Suomi	p.117
Ελληνικά	p.137
РУССКИЙ	p.159
Türkçe	p.183

www.parrot.com

<http://ardrone.parrot.com>



*Pictures are not contractual / Bilderna är inte juridiskt bindande / Produktet kan avvike fra bildene
/ Kuvat eivät muodosta sopimusvelvoitetta / Billederne er kun vejledende / Obrazová dokumentace
nemá smluvní povahu / Нештатный дисплей / Μη συμβατικές εικόνες / התמונות אינן חוזיות
/ Sözleşme dışı görseller*

A	AR.Drone
B	<p><i>Hull with apertures (indoor use) / Skrov med skyddsbågar (för inomhusflygning) / Skrog med bøyler (innendørs bruk) / Turvakaarilla varustettu runko (käyttö sisällä) / Skrog uden ringe (udendørs brug) / Přístroj s krytem (vnitřní použití) / Съёмный корпус с кольцами (для использования в помещении) / Περιβλημα με δακτυλίους (χρήση σε εσωτερικούς χώρους) / (יחידת שימוש) עם ריג / Çemberli karina (içeride kullanım)</i></p>
C	<p><i>Removable hull (indoor use) / Avtagbart skrov utan skyddsbågar (för utomhusflygning) / Avtakbart skrog uten bøyler (utendørs bruk) / Vaihdeettava turvakaareton runko (käyttö ulkona) / Aftageligt skrog med ringe (indendørs brug) / Přístroj bez krytu (vnější použití) / Корпус без колец (для использования на улице) / Αποσπώμενο περιβλημα χωρίς δακτυλίους (χρήση σε εξωτερικούς χώρους) / (יחידת שימוש) בתוך הבנה) עם ריג / Çıkarılabilir çembersiz karina (içten kullanım)</i></p>
D	<p><i>Charger - Plug adapters / Laddare – adaptrar / Lader - Adaptere / Laturi - adapterit / Oplader - Adaptere / Nabiječka – adaptéry / Зарядное устройство - Адаптеры / Φορτιστής - Προσαρμογείς / מתאמים - מטען / Şarj cihazı - Adaptörler</i></p>
E	<p><i>Battery / Batteri / Batteri / Akku / Batterie / Batterie / Аккумуляторная батарея / Μπαταρία / סוללה / Pil</i></p>
F	<p><i>Stickers / Klistermärken / Klistremærker / Tarrat / Klistermærker / Samolepky / Наклеўкі / Αυτοκόλλητα / מדבקות / Etiketter</i></p>



Do not discard the provided stickers. To play the multi-player game AR.Flying Ace, these stickers must be stuck on the internal hull surface at the locations indicated on the diagrams below.

Kasta inte de tillhörande klistermärkena! Om du vill spela AR.FlyingAce för flera spelare måste du klistra fast de här klistermärkena på det inre skrovet på de ställen som anges på bilderna.

Ikke kast de medfølgende klistremerkene! For å spille multispiller-spillet AR.FlyingAce, må klistremerkene festes til det innvendige skroget på stedene som er opplyst på skjemaene.

Älä hävitä tuotteen mukana toimitettuja tarroja! Pelattaessa usean pelaajan AR.FlyingAce-peliä tarrat on ehdottomasti liimattava sisäkäyttöön tarkoitettuun runkoon kaavioon merkittyihin kohtiin.

Kast ikke de medfølgende klistermærker bort! Disse stickers skal klæbes på det indendørs skrog som vist på skemaerne, for at man kan deltage i AR.FlyingAce med flere spillere.

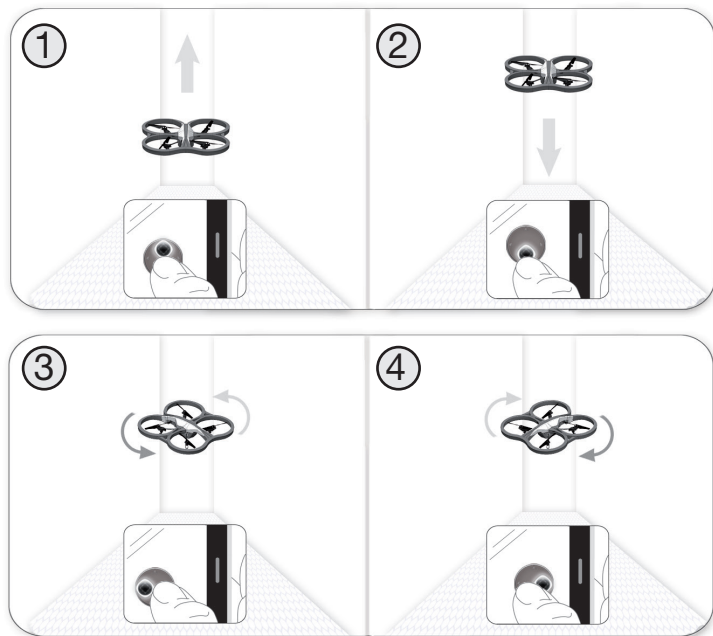
Dodané samolepky nevyhazujte! Abyste mohli hrát hru pro více hráčů AR.FlyingAce, musí být tyto samolepky nalepeny na přístroji s krytem na místech uvedených na schématech.

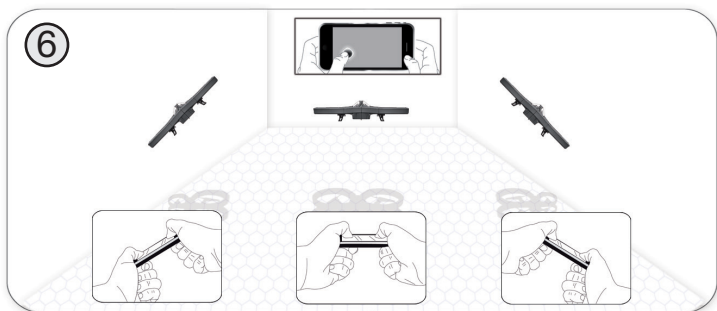
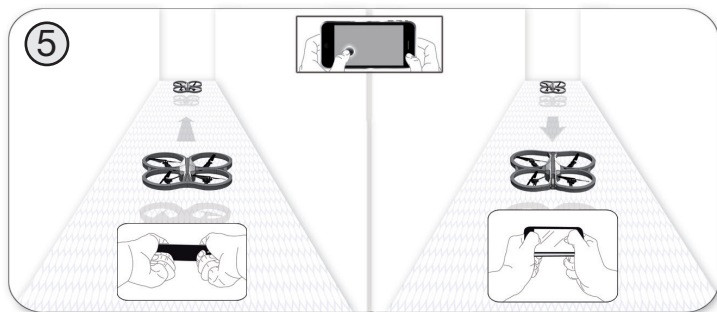
Не выбрасывайте наклейку! Их необходимо наклеить на внутренний корпус в указанных на схеме местах, чтобы вы могли принять участие в многопользовательской игре AR.FlyingAce.

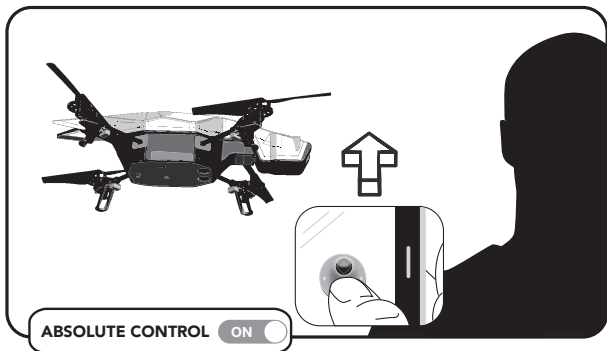
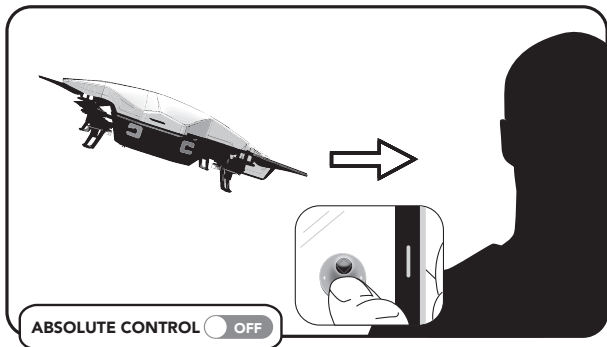
Μην πετάξετε τα αυτοκόλλητα που περιέχονται στη συσκευασία! Για να παίξετε το παιχνίδι για πολλούς παίκτες AR.FlyingAce, πρέπει να κολλήσετε υποχρεωτικά αυτά τα stickers στο περίβλημα εσωτερικού χώρου και στα σημεία που υποδεικνύονται στις εικόνες.

אל תשליך את המדבקות המצורפות למשחק רב-משתתפים AR.FlyingAce, חובה להדביק מדבקות אלה על הגוף לשימוש בתוך מבנה במקומות המסומנים באיורים.

Verilen etiketleri atmayın ! Çok oyunculu AR.FlyingAce oynamak için, bu etiketlerin iç karına üzerindeki şemalarda gösterilen yerlere mutlaka yapıştırılması gerekir.







Руководство пользователя по быстрому запуску

Информация о руководстве В целях снижения потребления бумаги и в рамках нашей программы ответственного и бережного отношения к окружающей среде, компания Parrot публикует документацию для пользователей в открытом доступе в Интернете, а не в печатном виде. В настоящем кратком руководстве даны основные инструкции по использованию аппарата. Более подробную информацию можно получить и скачать с сайта www.parrot.com в разделе “Поддержка”: полное руководство, ответы на часто задаваемые вопросы, обучающие программы...

Дополнительные аккумуляторы и запасные детали Вы можете увеличить продолжительность игры с вертолетом AR.Drone 2.0 , заказав дополнительные аккумуляторы на сайте www.parrot.com. Там же вы можете заказать запасные детали в случае поломки.

- На сайте вы также сможете посмотреть учебные видеозаписи по замене деталей. Если вы не хотите сами заменять сломанные детали, вы можете отправить нам ваш аппарат AR.Drone 2.0 , следуя специальным инструкциям по этому случаю. За более подробной информацией обращайтесь на наш сайт в Интернете.

МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ	p.160
ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧИНАТЬ	p.167
СВОБОДНЫЙ ПОЛЕТ	p.170
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	p.177
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	p.178



МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ

Важная информация по обеспечению безопасности. – Прочтите приведенное ниже предупреждение перед тем, как ваш ребенок начнет пользоваться радиоуправляемой моделью вертолета AR.Drone 2.0 . Невыполнение этого требования может привести к травме.

AR.Drone 2.0 представляет собой модель летательного аппарата, предназначенную исключительно для целей отдыха и развлечения. Не разрешается использовать ее для каких-либо других целей. Пилот модели AR.Drone 2.0 должен постоянно находиться в прямом визуальном контакте с моделью AR.Drone 2.0 и отвечает за управление ее траекторией с тем, чтобы летательный аппарат не создавал угрозы безопасности для любого лица или собственности. Модель AR.Drone 2.0 должна летать только в соответствии с авиационными правилами (*) соответствующей страны и использоваться только в местах, пригодных для полета такого устройства. В частности, пилот модели AR.Drone 2.0 должен принимать во внимание требования безопасности в отношении людей, животных и целостности собственности.

(*) Любое использование модели AR.Drone 2.0 с нарушением такого законодательства и, в частности, использование для каких-либо целей, которые не относятся к отдыху и развлечениям, осуществляется на собственный риск и ответственность пользователя.

Предупреждение о неприкосновенности частной жизни

Запись и распространение изображения человека без его разрешения может представлять собой посягательство на его имидж, неприкосновенность его частной жизни, и может повлечь за собой вашу ответственность. Попросите разрешения, прежде чем производить съемку людей, в частности, если вы желаете сохранить ваши видеозаписи и/или распространить их через интернет или любые другие средства массовой информации. Не распространяйте изображений, унижающих или способных нанести ущерб репутации или достоинству человека.

Использование AR.Drone 2.0 в целях наблюдения, шпионажа строго запрещено и может повлечь за собой санкции со стороны закона. Убедитесь, что использование вами бортовых камер на AR.Drone 2.0 соответствует нормам законодательства о защите частной жизни.

Предупреждение о возможности припадков

- Некоторые люди (приблизительно 1 из 4000) могут испытывать припадки или потерю сознания, вызванные вспышками света или световыми узорами, которые люди видят при просмотре телепередач или использовании видеоигр, даже если у них до этого подобных припадков никогда не было.
- Каждый кто в прошлом испытал припадки, потерю ситуационной осведомленности или другие симптомы, связанные с заболеванием эпилепсией, должен проконсультироваться с врачом перед тем, как играть в видеоигру.
- Родители должны следить за детьми во время видеоигр. Прекратите игру и проконсультируйтесь у врача, если у вашего ребенка наблюдаются следующие симптомы: конвульсии, подергивания глаз или мускулов, потеря ситуационной осведомленности, нарушения зрения, непроизвольные движения, дезориентация.
- Для того, чтобы уменьшить возможность припадка во время видеоигр:
 - сидите или стойте как можно дальше от экрана;
 - используйте для видеоигр самый маленький из имеющихся телевизионных экранов;
 - не играйте, если вы устали или хотите спать;
 - играйте в хорошо освещенной комнате (внутри помещений) или области (вне помещений);
 - через каждый час делайте 10-15-минутный перерыв на отдых.

Туннельный синдром (травма от повторяющихся движений) и переутомление глаз

После нескольких часов видеоигр вы можете испытывать боль в мышцах, суставах, коже или глазах. Следуйте приведенным здесь инструкциям во избежание таких проблем, как тендинит, туннельный синдром запястья, раздражение кожи или переутомление глаз:

- не играйте чрезмерно долго; рекомендуется, чтобы родители следили за надлежащей продолжительностью игры;

- через каждый час делайте 10-15-минутный перерыв, даже если вам не кажется, что он нужен;
- если ваши кисти, запястья, руки или глаза устали или болезненны во время игры, прекратите игру и отдохните несколько часов перед тем, как возобновить ее;
- если кисти, запястья, руки или глаза во время или после игры продолжают болеть, прекратите играть и обратитесь к врачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Это изделие не предназначено для детей до 14 лет. Оно содержит небольшие магниты, которые при проглатывании могут в кишечнике прилипнуть друг к другу и вызвать серьезное повреждение. Если ребенок проглотит магниты, немедленно обратитесь к врачу.

Использование и обслуживание

- Модель AR.Drone 2.0 не предназначена для детей до 14 лет.
- Для полетов модели AR.Drone 2.0 внутри помещений установите наружный корпус для защиты модели AR.Drone 2.0 при столкновении с каким-либо предметом.
- При управлении моделью AR.Drone 2.0 она всегда должна быть в поле вашего зрения с тем, чтобы, помимо прочего, избежать травмирования людей, животных или повреждения собственности.
- Использование модели AR.Drone 2.0 в определенных общественных местах (например, вокзалы, поезда, аэропорты, самолеты, и т.п.) может быть запрещено. Перед использованием проверьте, разрешено ли пользоваться моделью AR.Drone 2.0 в общественных местах или общественном транспорте.
- Пользуясь моделью AR.Drone 2.0, всегда принимайте во внимание необходимость соблюдать неприкосновенность частной жизни людей.
- Избегайте полетов модели AR.Drone 2.0 на большой высоте: она может быть унесена восходящим потоком воздуха. Следует помнить, что сила ветра в том месте, откуда вы управляете моделью AR.Drone 2.0 может значительно отличаться от силы ветра в том месте, где модель фактически летит. Мы рекомендуем, чтобы модель AR.Drone 2.0 не летала выше 10 метров..

- Вращающиеся пропеллеры модели AR.Drone 2.0 могут привести к травмированию людей, животных и повреждению собственности. Не следует трогать модель AR.Drone 2.0 при

вращении пропеллеров и необходимо дождаться полной остановки пропеллеров перед тем, как обращаться с моделью.

- Позаботьтесь о том, чтобы никто не находился на расстоянии меньше 1 метра (1 ярда) от работающей модели AR.Drone 2.0 и всегда соблюдайте достаточное расстояние между пропеллерами и человеком, животными или собственностью.
- Пользуйтесь моделью AR.Drone 2.0 вдали от высоковольтных линий, деревьев, зданий и любых других потенциально опасных зон.
- Рабочие характеристики модели AR.Drone 2.0 могут измениться или значительно ухудшиться и ваша модель Parrot AR.Drone 2.0 может быть повреждена без возможности восстановления, если вы:
 - пользуетесь моделью AR.Drone 2.0 в неблагоприятных метеорологических условиях (включая, среди прочего, дождь, ветер, снег, туман, и т.п.) или при плохих условиях видимости (например, использование модели AR.Drone 2.0 ночью);
 - используете модель AR.Drone 2.0 во влажной среде (например, не следует сажать модель AR.Drone 2.0 на воду или влажную поверхность);
 - допустили попадание песка или пыли внутрь модели AR.Drone 2.0 ;
 - перекрыли воздушные вентиляционные отверстия двигателя;
 - использовали запасные части и принадлежности, отличные от рекомендуемых фирмой Parrot, или
 - пользовались моделью AR.Drone 2.0 вблизи сильных магнитных полей, радиоволн или зон сильной радиации (это может нарушить правильную работу камеры модели AR.Drone 2.0). Необходимо избегать использования модели AR.Drone 2.0 в местах работы аппаратуры беспроводных сетей Wi-Fi® (таких, как например, интернетовские маршрутизаторы и устройства Wi-Fi и т.п.). Это может создать помехи, которые ухудшат характеристики модели.

Предупреждения, касающиеся использования батареи

- Литий-полимерные аккумуляторные батареи чрезвычайно опасны и могут вызвать тяжелые травмы людей и повреждения собственности. Ответственность за использование литий-полимерной батареи несет пользователь. Поскольку производитель и дистрибьютор не могут

обеспечить правильную эксплуатацию батареи (зарядку, разрядку, хранение и т.п.), они не несут ответственность за травмы людей и повреждения собственности.

- В случае утечки из батареи следует избегать контакта жидкости с кожей или глазами. При попадании жидкости на кожу тщательно промойте ее водой с мылом. При попадании жидкости в глаза тщательно промойте их холодной водой и обратитесь к врачу. При обнаружении подозрительного запаха, шума или дыма вблизи зарядного устройства немедленно отсоедините его.
- Невыполнение приведенных ниже инструкций может привести к выделению газа, пожару, поражению электрическим током или взрыву.

Зарядка батареи

- Батарея компании Parrot должна использоваться только вместе с зарядным устройством компании Parrot. Регулярно осматривайте зарядное устройство, чтобы выявить возможные повреждения шнура, вилки, корпуса или других частей. Никогда не используйте поврежденное зарядное устройство. Никогда не заряжайте вспученную батарею, батарею с утечкой или с повреждением. Не пользуйтесь зарядным устройством модели AR.Drone 2.0 для зарядки какой-либо другой батареи, кроме той, которая была поставлена компанией и подлежит перезарядке.
- Избегайте избыточной зарядки. Когда батарея полностью заряжена, отсоедините ее от зарядного устройства и не вставляйте в него после того, как зарядка закончена. Это может вызвать перегрев.
- Не производите зарядку батареи вблизи воспламеняющихся материалов, на воспламеняющейся поверхности (ковер, деревянный пол, деревянная мебель, и т.п.) или на проводящей поверхности. Не оставляйте батарею без надзора во время зарядки.
- Никогда не заряжайте батарею сразу после использования, когда она еще горячая. Дайте ей остыть до комнатной температуры. Не заряжайте батарею, если она присоединена к модели AR.Drone 2.0 .
- Батареи должны заряжаться только под руководством взрослых людей.
- Не накрывайте ваше изделие или его зарядное устройство во время зарядки батареи.
- Разряженные батареи должны удаляться из устройства. Перезаряжаемые батареи должны

удаляться из устройства перед зарядкой. Неперезаряжаемые батареи не подлежат перезарядке.

- Перезарядку батареи производите при температуре между 0°C и 40°C.

Эксплуатация и хранение

- Не используйте батарею, если пластиковая крышка порвана или повреждена каким-либо образом. Не вставляйте или не удаляйте батарею при включенном электропитании. Не подвергайте батарею чрезмерным ударным воздействиям. Никогда не используйте втученную батарею, батарею с уткой или батарею, которая повреждена или издает необычный запах.
- Храните батарею в недоступном для детей месте.
- Не подвергайте батарею воздействию нагрева или не пытайтесь ее сжечь. Не допускайте контакта батареи с какой-либо жидкостью. Не оставляйте устройство под дождем или вблизи источника влаги. Не помещайте батарею в микроволновую печь или в сосуд под давлением.
- Не пытайтесь разобрать, проткнуть, деформировать или разрезать батарею и не пытайтесь ее отремонтировать. Не ставьте тяжелые предметы на батарею или на зарядное устройство. Предотвращайте падение батареи.
- Не очищайте зарядное устройство растворителем, денатурированным спиртом или другими воспламеняющимися растворителями.
- Важно предотвращать возможность коротких замыканий. Следует избегать прямого контакта с электролитом, находящимся внутри батареи. Электролит и пары, возникающие при электролизе, вредны для здоровья.
- Храните устройство при комнатной температуре. Не подвергайте его воздействию экстремальных температур и резких изменений температуры. Не помещайте изделие вблизи источников тепла.
- Отсоедините батарею, когда вы не пользуетесь устройством.
- Когда батарея не заряжается, отсоедините зарядное устройство,

Удаление батареи

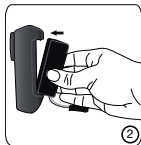
Удаление батареи вместе с общими бытовыми отходами может причинить вред окружающей среде. Поврежденные или не подлежащие использованию батареи должны удаляться в специально предназначенные для этого контейнеры. При удалении батареи следуйте надлежащим местным руководствам и правилам. Для получения более подробной информации обратитесь к местным организациям, ответственным за удаление твердых отходов.



ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧИНАТЬ

Зарядка аккумуляторной батареи

- Чтобы зарядить батарею:
 1. Выберите адаптер, соответствующей вашей стране и вставьте его в зарядное устройство.
 2. Соедините батарею с зарядным устройством, затем включите его в сеть.



- Время зарядки батареи составляет 1 час 30 минут.
- Чтобы вынуть батарею из зарядного устройства, вытяните ее вниз.
- Аккумуляторные батареи AR.Drone 2.0 работают с AR.Drone 2.0, а батареи AR.Drone 2.0 работают с AR.Drone 2.0. С другой стороны, зарядное устройство AR.Drone 2.0 не позволяет подзаряжать батареи AR.Drone 2.0, а зарядное устройство AR.Drone 2.0 не позволяет подзаряжать батареи AR.Drone 2.0.

Предупреждение: Не используйте зарядным устройством AR.Drone 2.0 для подзарядки других типов батареи, кроме поставленной.

Совместимость

- Для лучшего понимания, iPod touch®, iPhone®, iPad® и другие телефоны или совместимые планшеты, в настоящем руководстве называются «смартфон».
- Более подробную информацию о совместимости AR.Drone 2.0, можно найти на странице поддержки AR.Drone 2.0 нашего сайта www.parrot.com.

Загрузка приложения

Примечание: Приложение AR.FreeFlight 2, позволяющее использовать AR.Drone 2.0 с телефоном или планшеткой Android будет доступным в течение 2012 года.

Подсоединитесь к App StoreSM или AndroidTM Market и загрузите бесплатное приложение AR.FreeFlight 2.

Соединение смартфона с AR.Drone 2.0

1. Снимите обтекатель и установите в AR.Drone 2.0 батарею. Убедитесь, что батарея закреплена, затем соедините ее с AR.Drone 2.0 .
2. Дождитесь инициализации двигателей.
3. Запустите на вашем смартфоне поиск имеющихся сетей Wi-Fi®. Если вы пользуетесь iPhone, выберите **Настройки > Wi-Fi**. Если вы пользуетесь телефоном Android, выберите **Параметры > Беспроводные приборы и сети > Wi-Fi**.
4. Выберите сеть ardrone2.
5. Дождитесь подсоединения вашего смартфона к сети Wi-Fi AR.Drone 2.0 . Обычно это соединение обозначает появление на экране смартфона логотипа Wi-Fi.
6. Запустите приложение AR.FreeFlight 2.
> На экране появляется главная страница. Соединение установлено.



▣ Адрес IP

- Убедитесь в появлении IP адреса в сети AR.Drone 2.0 . Для этого:
 - Если вы пользуетесь iPhone, выберите Настройки > Wi-Fi, затем нажмите на стрелку справа в строке сети "ardrone2".
 - Если вы пользуетесь телефоном Android, выберите Параметры > Беспроводные приборы и сети > Wi-Fi, затем выберите сеть "ardrone2".
- В поле IP должен появиться IP адрес, начинающийся с 192.168.1.X. Если появляется другой IP адрес, ознакомьтесь с разделом "Проблема соединения".



▣ Проблемы при соединении

В случае проблем при соединении iPhone и AR.Drone 2.0 :


- Проверьте цвет светодиода в нижней части AR.Drone 2.0 . Если светодиод красный или оранжевый, перезагрузите AR.Drone 2.0 . Для этого нажмите кнопку Reset (или отсоедините и подсоедините батарею) и дождитесь, когда светодиод станет зеленым.
- На iPhone выключите и включите Wi-Fi.



- За более подробной информацией обратитесь к разделу поддержки на нашем сайте www.parrot.com.

▣ Использование AR.Drone 2.0 со вторым смартфоном

Если вы желаете использовать ваш AR.Drone 2.0 с другим смартфоном:

1. Запустите приложение AR.FreeFlight 2 на первом подсоединенном смартфоне.
2. Выберите **Piloting**, затем прикоснитесь к пиктограмме 
3. Выключите опцию **Pairing**.





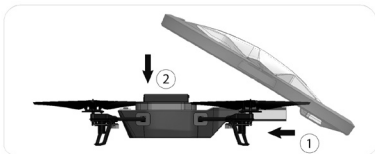
СВОБОДНЫЙ ПОЛЕТ

Перед первым полетом мы настоятельно рекомендуем вам ознакомиться с обучающими видеороликами на сайте www.parrot.com.

Полет в помещении

При полетах в помещении:

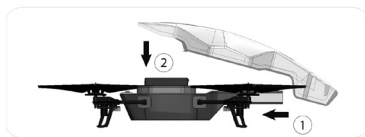
- Установите AR.Drone 2.0 в середине просторной комнаты (минимум 4 x 4 м);
- В полете не приближайте AR.Drone 2.0 к маленьким детям, домашним животным и хрупким предметам;
- Установите обтекатель с кольцами для защиты AR.Drone 2.0 от столкновений с препятствиями.



Полеты на открытом воздухе

При полетах на открытом воздухе:

- Установите обтекатель без колец;
- Помните, что хотя автопилот устраняет вызванную ветром турбулентность, не рекомендуется использовать AR.Drone 2.0 при скорости ветра больше 15 км/ч.






Взлет

1. Установите батарею и соедините ее с AR.Drone 2.0 .
2. Установите AR.Drone 2.0 на ровной, сухой и свободной от препятствий поверхности и встаньте в одном метре сзади от аппарата.

Примечания: Переднюю часть AR.Drone 2.0 легко определить по наличию видеокамеры.



3. Нажмите кнопку  затем:
 - а. Убедитесь, что AR.Drone 2.0 стоит на ровной поверхности, затем нажмите на .
 - б. Выберите обтекатель, установленный на AR.Drone 2.0 (внутренний или внешний), затем тип полета (в помещении или на открытом воздухе), который вы хотите выполнить.
4. Нажмите кнопку  .
> Двигатели включатся и AR.Drone 2.0 автоматически поднимется на высоту 1 метр.

Пилотирование



- Для подъема AR.Drone 2.0 (схема 1 на стр. 8), перемещайте джойстик вверх.
- Для спуска AR.Drone 2.0 (схема 2 на стр. 8), перемещайте джойстик вниз.
- Для поворота AR.Drone 2.0 вправо (схема 3 на стр. 8), перемещайте джойстик вправо.
- Для поворота AR.Drone 2.0 влево (схема 4 на стр. 8), перемещайте джойстик влево.

Примечание: Для более интуитивного управления AR.Drone 2.0 , мы рекомендуем вам включить опцию Absolute control в настройках 'AR.Drone 2.0' . Эта опция позволяет вам пилотировать AR.Drone 2.0 в вашей системе координат, а не в системе AR.Drone 2.0 (схема на стр.10): вне зависимости от того направления, куда направлен AR.Drone 2.0 , он будет двигаться в том направлении, куда вы наклоняете ваш смартфон.

Примечание: Для более интуитивного управления AR.Drone 2.0 , мы рекомендуем вам включить опцию Absolute control в настройках 'AR.Drone 2.0 . Эта опция позволяет вам пилотировать AR.Drone 2.0 в вашей системе координат, а не в системе AR.Drone 2.0 (схема на стр.10): вне зависимости от того направления, куда направлен AR.Drone 2.0 , он будет двигаться в том направлении, куда вы наклоняете ваш смартфон.



Опция Absolute control включена/Опция Joypad Mode включена
Стоя напротив AR.Drone 2.0 :


- Для удаления AR.Drone 2.0 от вас, перемещайте джойстик вверх.
- Для приближения AR.Drone 2.0 к вам, перемещайте джойстик вниз.
- Для смещения AR.Drone 2.0 вправо от вас, перемещайте джойстик вправо.
- Для смещения AR.Drone 2.0 влево от вас, перемещайте джойстик влево.

Опция Absolute control включена/Опция Joypad Mode выключена
Стоя напротив AR.Drone 2.0 :

- Для удаления AR.Drone 2.0 от вас, удерживайте кнопку акселерометра внизу справа и наклоните смартфон вперед.
- Для приближения AR.Drone 2.0 к вам, удерживайте кнопку акселерометра внизу справа и наклоните смартфон назад.
- Для смещения AR.Drone 2.0 вправо от вас, удерживайте кнопку акселерометра внизу справа и наклоните смартфон вправо.
- Для смещения AR.Drone 2.0 влево от вас, удерживайте кнопку акселерометра внизу справа и наклоните смартфон влево.



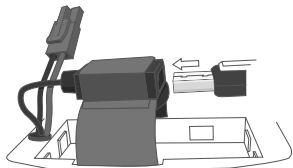
📷 Фотографии


- Чтобы сделать фотографию, нажмите кнопку .
- Чтобы просматривать и управлять вашими фотографиями, выберите **Photos / Videos** в главном меню приложения AR.FreeFlight 2.0.
- После этого вы сможете скачать свои фотографии, подсоединив ваш смартфон к компьютеру.

📺 Видео:

- Приложение AR.FreeFlight позволяет вам записать один видеоролик. Записываемые видео могут быть записаны в память вашего смартфона или на флеш-карту USB, подсоединенную к AR.Drone 2.0.

Примечание: Чтобы сохранить хорошее качество соединения Wi-Fi, мы рекомендуем вам отдавать предпочтение записи видео на флеш-карту USB.



- Для записи ваших видео на флеш-карту USB
 1. Подсоедините флеш-карту USB к AR.Drone 2.0
Убедитесь, что на подсоединенной к AR.Drone 2.0 флеш-карте есть не менее 100 МБ свободного пространства.
 2. В настройках приложения AR.FreeFlight, включите опцию **USB record**.
- Для записи ваших видео на ваш смартфон, выключите опцию **USB record** в настройках приложения AR.FreeFlight 2.0.
- Чтобы записать видео, нажмите кнопку .
- Чтобы просматривать и управлять вашими видео, записанными в память смартфона, выберите **Photos / Videos** в главном меню приложения AR.FreeFlight 2.0. После этого вы сможете скачать их, подсоединив ваш смартфон к компьютеру.

Бочка

- Для выполнения бочки на вашем AR.Drone 2.0 :
 1. Включите опцию Flip в настройках AR.Drone 2.0 .
 2. 2 раза нажмите на экран вашего смартфона.

Примечание: Прежде чем включить опцию «Flip», убедитесь в наличии оптимальных условий для выполнения эволюций AR.Drone 2.0 (пространство, высота, благоприятные метеоусловия, слабый ветер, и т.д.).

Переключение между видеокамерами


Для переключения между видеокамерами AR.Drone 2.0 (передней и нижней), нажимайте кнопку



Батарея

- Уровень заряда батареи AR.Drone 2.0 показывает индикатор на экране iPhone. При низком уровне заряда индикатор становится красным.
- При сильном падении уровня заряда следует приземлить AR.Drone 2.0 . В противном случае AR.Drone 2.0 приземлится в автоматическом режиме. Во избежание столкновения AR.Drone 2.0 с человеком, домашним животным или препятствием, при появлении индикации низкого уровня заряда батареи рекомендуется приземлить AR.Drone 2.0 в ручном режиме.

Приземление

Убедитесь, что AR.Drone 2.0 находится над ровной, сухой и свободной от препятствий площадкой, и нажмите кнопку  .

Потеря связи в полете

- Если расстояние между AR.Drone 2.0 и iPhone станет слишком большим (больше 50 метров, в зависимости от окружающих сетей Wi-Fi), связь между аппаратами может прерваться. В этом случае не закрывайте приложение на iPhone и постарайтесь приблизиться к AR.Drone 2.0 .


Примечание: Если в момент потери связи AR.Drone 2.0 находился на высоте больше 6 метров, автопилот опустит его ниже.

- Если во время пилотирования на iPhone поступит звонок, AR.Drone 2.0 зависнет на месте. Если полет выполняется внутри помещения, AR.Drone 2.0 автоматически приземлится спустя несколько секунд.

Кнопка Emergency

Нажимайте кнопку только в экстренном случае. При нажатии на эту кнопку двигатели будут остановлены и AR.Drone 2.0 упадет независимо от того, на какой высоте он находится. В большинстве случаев достаточно выполнить приземление AR.Drone 2.0 .

Настройки

Чтобы изменить настройки AR.Drone 2.0 , нажмите кнопку  За более подробной информацией обратитесь к полному руководству по эксплуатации AR.Drone 2.0 на нашем сайте www.parrot.com.

Рекомендации по пилотированию

Чтобы правильно управлять аппаратом:

- Посмотрите обучающие видеоролики на нашем сайте www.parrot.com.
- Снимите все защитные полиэтиленовые пленки.
- При потере контроля над AR.Drone 2.0, снимите палец с iPhone. AR.Drone 2.0 стабилизируется автоматически.
- Будьте последовательны, освоите управление аппаратом, прежде чем выполнять рискованные полеты.
- Соблюдайте указания раздела "Меры безопасности".
- При первых полетах ориентируйте AR.Drone 2.0 задней частью к себе. Так управление будет более интуитивным. Если AR.Drone 2.0 направлен к вам передней частью, управление будет "зеркальным" и потребует большего мастерства.
- Избегайте использования AR.Drone 2.0 в местах с густой сетью Wi-Fi.
- При первых полетах в помещении выбирайте места без препятствий.
- На открытом воздухе следите за направлением ветра, повернитесь к ветру спиной и ориентируйте AR.Drone 2.0 от себя.
- Для получения свежей информации об AR.Drone 2.0 и участия в сообществе пилотов, посетите сайт www.parrot.com.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Скорость передвижения 18 км/ч

Вес

- Без корпуса: 366 г
- С корпусом: 400 г / 436 г

Размеры

- Без корпуса: 45 x 29 см
- С корпусом: 51,5 x 51,5 см /
45,2 x 45,2 см

Аккумуляторная батарея

- Литий-полимерный аккумулятор (3
ячейки, 11,1 В, 1000 ма/ч)
- Время зарядки: 1 ч 30 минут
- Автономная работа: 12 мин.

Встроенная компьютерная система

- CPU OMAP 3630 1GHz ARM cortex A8
- DDR SDRAM 128MB
- NAND Flash memory 128MB
- Wi-Fi /g/n
- Linux OS

Ультразвуковой высотомер

- Частота излучения: 40 кГц
- Диапазон: 6 метров

Фронтальная камера

- Широкоугольная камера, диагональ
90°, КМОП-сенсор
- Частота видеокадров: 30 кадр/сек
- Разрешение: 1280x720 пикселей
(VGA)

Вертикальная камера

- Диагональ 64°, КМОП-сенсор
- Частота видеокадров: 60 кадр/сек
- Разрешение: 320x240 пикселей (QCIF)



ОБЩАЯ ОРМАЦИЯ

Предупреждение

Модель AR.Drone 2.0 всегда должна использоваться безопасным и ответственным образом с тем, чтобы предотвратить какие-либо травмы людей или повреждение собственности, вблизи которых проходит полет модели AR.Drone 2.0 . Вы отвечаете за то, чтобы модель AR.Drone 2.0 использовалась в соответствии с указаниями «Краткого руководства пользователя» (Quick Start Guide) и «Руководства по безопасному использованию AR.Drone 2.0 ». Компания Parrot также напоминает, что модель AR.Drone 2.0 нельзя использовать для неразрешенных или незаконных целей, в противном случае вы будете нести полную ответственность за любой ущерб и повреждения, возникшие в результате неразрешенного использования. В частности, вы должны соблюдать все действующие законы о защите информации и воздерживаться от использования модели AR.Drone 2.0 , которое нарушает право на неприкосновенность частной жизни других лиц. Компания Parrot не несет ответственность за какие-либо последствия использования этого изделия или данного руководства, равно как и за любой ущерб или случайную потерю данных в результате прямого или косвенного использования этого изделия или информации, содержащейся в

настоящем руководстве.

Гарантия

Без ограничения любой установленной гарантии, компания Parrot гарантирует, что модель AR.Drone 2.0 не будет иметь дефектов материалов и изготовления в течение 12 месяцев, начиная с даты начальной покупки (за исключением расходных материалов, которые гарантируются на срок шесть месяцев, начиная с даты начальной покупки). Гарантия требует представить доказательство покупки предприятию розничной торговли или компании Parrot (с указанием даты и места покупки, а также серийного номера изделия). В пределах США возврат на предприятие розничной торговли не разрешен – изделие должно быть возвращено компании Parrot.

В период действия договорной гарантии любые дефектные изделия должны возвращаться в их оригинальной упаковке на предприятие розничной торговли или в отдел послепродажного обслуживания компании Parrot. После инспекции изделия компания Parrot по собственному усмотрению либо заменит, либо отремонтует дефектную деталь или изделие, без какого-либо другого возмещения ущерба любого вида. Гарантия компании Parrot не распространяется на

следующее:

- дефекты из-за повреждений, вызванных случайным столкновением или падением;
- дефекты из-за неправильного использования изделия или установки запасных частей без соблюдения рекомендаций и инструкций, предоставленных компанией Parrot в настоящем руководстве или на веб-сайте www.parrot.com или в случае модификации модели AR.Drone 2.0 конечным пользователем;
- дефекты, вызванные ремонтом, выполненным конечным пользователем или не уполномоченной третьей стороной, за исключением использования запасных частей, предоставленных компанией PARROT;
- дефекты вследствие использования запасных частей, не поставляемых компанией Parrot в оригинальной упаковке.
- использование запасных частей, не одобренных компанией Parrot, в частности, использование батарей, не одобренных компанией Parrot (подлинные батареи компании Parrot могут быть идентифицированы по их голограммам);
- дефекты, вызванные любой причиной, не относящейся к дефекту материалов и изготовления, постепенное уменьшение емкости перезаряжаемой батареи (086x)

Если после технических испытаний какого-либо изделия оно будет признано не дефектным (в частности, с помощью анализа полетных данных за последние 30 секунд полета - результаты доступны по запросу), мы оставляем за собой право вернуть изделие пославшему его лицу за его счет и взыскать с него стоимость технических испытаний, проведенных компанией Parrot.

После истечения 12-месячного гарантийного срока или если дефект не покрывается гарантией любое дефектное изделие может быть возвращено в отдел послепродажного обслуживания компании Parrot (см. инструкции на веб-сайте www.parrot.com) для ремонта или замены дефектной детали за счет отправителя. Ремонт будет выполнен только после подтверждения согласия на указанную стоимость ремонта. За исключением расходных материалов, на запасные части распространяется 12-месячная гарантия, и к ним применимы описанные выше положения и условия. Гарантия не распространяется на повреждения изделий, не изготовленных компанией Parrot, включая устройства, используемые для эксплуатации радиоуправляемой модели вертолета AR.Drone 2.0 .

Информация о службе по работе с потребителями:
мы информируем вас, что сертифицированные

центры поддержки Parrot не обязательно имеются во всех странах. Если вы приобрели изделие не в стране проживания, для проведения ремонта или обмена от вас может потребоваться переслать его за свой счет либо в страну приобретения, либо другую страну.

Важные инструкции по безопасности

Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для того, чтобы привлечь внимание пользователя к важным инструкциям по эксплуатации и техническому обслуживанию в технической литературе, прилагаемой к данному изделию.

Равносторонний треугольник обращает внимание пользователя на наличие внутри корпуса изделия неизолированного «опасного напряжения», величина которого достаточна для того, чтобы создать риск поражения электрическим током.

1. Прочтите настоящие инструкции.
2. Храните настоящие инструкции.
3. Принимайте во внимание все предупреждения.
4. Выполняйте требования всех инструкций.
5. Не устанавливайте изделие вблизи источников тепла, радиаторов, печей или других устройств (включая усилители), которые генерируют тепло.

6. Не заменяйте поляризованные соединители. Не нарушайте защитную функцию поляризованной вилки или вилки с заземлением. Поляризованная вилка снабжена двумя ножевыми контактами, один из которых шире другого. Вилка с заземлением снабжена двумя ножевыми контактами и третьим заземляющим штыревым выводом. Широкий ножевой контакт и третий штыревой вывод предназначены для обеспечения вашей безопасности. Если поставленная в комплекте вилка не входит в розетку, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.

7. Используйте только указанные изготовителем приставки и вспомогательные приспособления.

8. Устройству следует предохранять от брызг и капель жидкости, на него нельзя ставить такие заполненные водой предметы, как вазы.

9. Адаптер переменного / постоянного тока (AC / DC), который обеспечивает изоляцию от питающей электрической сети, всегда должен быть в работоспособном состоянии. Если он не используется в течение длительного периода времени, его следует отключить от сети.

10. Очистка устройства должна производиться только с помощью сухой ткани.

11. Не блокируйте ни одно из вентиляционных отверстий. Выполняйте установку в соответствии с «Руководством пользователя».

12. Не устанавливайте устройство вблизи

любых источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другое оборудование (включая усилители), которые генерируют тепло.

13. Отсоединяйте устройство от электрической сети во время грозы или если оно не используется в течение длительного времени.

14. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для уменьшения риска пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги и не ставьте на него такие наполненные водой предметы, как вазы.

15. Данное устройство рассчитано на использование только в помещении. Не подвергайте корпус воздействию внешних температур ниже 5°C или выше 40°C. Это может привести к повреждению системы или деформации корпуса. Избегайте размещения системы вблизи источника тепла или в местах с воздействием солнечного света (даже через окно). Аналогичным образом, чрезмерно низкие температуры или влажность могут повредить устройство.

Предупреждение

Прочтите полностью инструкцию, приложенную к данной батарее. Невыполнение всех инструкций может привести к постоянному повреждению батареи и окружающих ее предметов и вызвать травмы у людей.

НИКОГДА не используйте ничего, КРОМЕ

утвержденного зарядного устройства для литий-полимерных аккумуляторных батарей (LiPo).

ВСЕГДА используйте зарядно-балансирующее устройство или балансировочное устройство для ячеек литий-полимерных батарей.

НИКОГДА не производите зарядку, пользуясь проводом для разрядки.

НИКОГДА не пользуйтесь непрерывным подзарядом малым током и не допускайте разряд до напряжения ниже 2,5 вольт на ячейку.

НИКОГДА не допускайте, чтобы температура батареи превышала 140°F (60°C).

НИКОГДА не разбирайте или модифицируйте каким-либо образом соединительные провода батареи и не протыкайте ячейки.

НИКОГДА не помещайте батарею на воспламеняющиеся материалы и не оставляйте ее без присмотра во время зарядки.

ВСЕГДА производите зарядку батареи в пожаробезопасном месте.

ВСЕГДА устанавливайте выходное напряжение зарядного устройства в соответствии с напряжением батареи.

ВСЕГДА ХРАНИТЕ БАТАРЕЮ В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ.

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ, ВЗРЫВУ И ДРУГИМ ОПАСНОСТЯМ.



Parrot

move wireless



PI031420AC